




# Sprachen in Europa – das Wort Brot



Thema: Der Mensch

 45 Minuten

 ab 8 Jahren (ab Klasse 3)

## Notwendiges Material/Vorbereitung

- Die Lehrperson bereitet eine farbige Kopie vom Arbeitsblatt 2 (Tisch mit den Wörtern für Brot ohne rechte und linke Spalte) und die Flaggen mit den Ländernamen und Sprachen vor.
- Jeder Lernende benötigt eine Schere, Klebstoff und die Arbeitsblätter im Din A4 Format.

## Lernziele/Kompetenzen

Die Lernenden

- lernen kennen, wie »Brot« in verschiedenen Sprachen geschrieben wird.
- erkennen die Ähnlichkeiten des Wortes in bestimmten Sprachen.
- erkennen und verstehen, dass es in Europa drei große Sprachfamilien gibt.
- können die Wörter nach Ähnlichkeit der Schreibweise gruppieren.
- lernen die Flaggen einiger Länder kennen, die »Brot« auf eine bestimmte Art und Weise schreiben.
- können einige Bezeichnungen für Brot zu den passenden Ländern bzw. deren Flaggen zuordnen.

## Organisationsform

Partnerarbeit, Präsentation, Diskussion

## Ablauf der Unterrichtsstunde

Die Lernenden sprechen über ein Bild mit dem Wort »Brot« in vielen Sprachen aus dem europäischen Raum, (eventuell: zerschneiden es nach Anweisung) und ordnen die Wörter nach Ähnlichkeit der Schreibweise der Wörter. Mithilfe der Flaggen bestimmen die Lernenden, in welchem Land und in welcher Sprache man Brot so benennt. Auf diese Weise lernen sie die drei bedeutendsten Sprachfamilien in Europa kennen: germanische Sprachen, romanische Sprachen und slawische Sprachen.

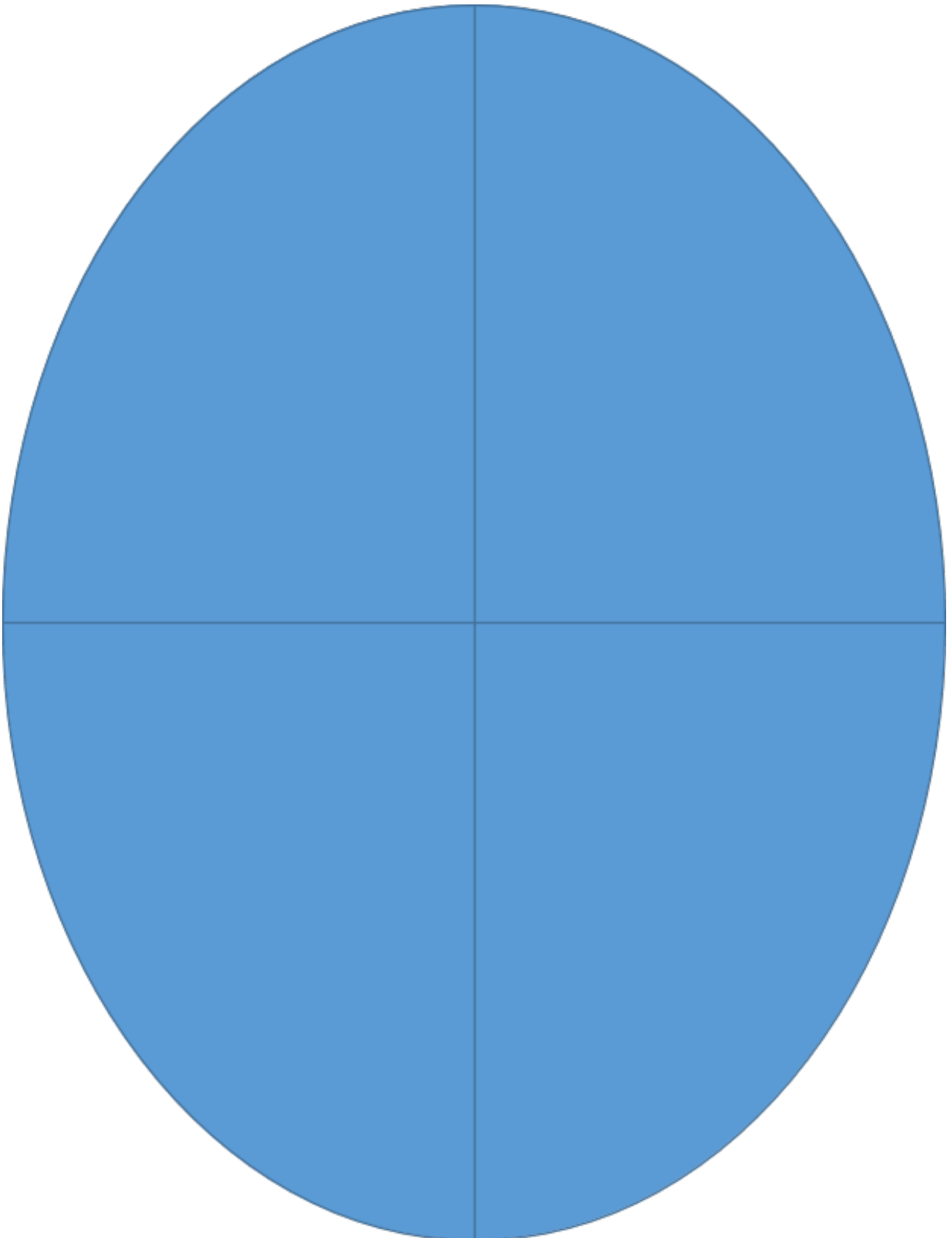
## Detaillierte Beschreibung der wichtigsten Aktivitäten

Aktivitäten	Kommentare
<p>1. Die Lernenden beschreiben, was sie auf dem Bild (Arbeitsblatt 2 – Tisch mit den Wörtern für Brot) sehen. Die Lehrperson leitet das Gespräch.</p>	<p>Bei dem Gespräch geht es nicht um detailliertes Verstehen. Vielleicht erkennen die Lernenden einige Wörter und können sagen, in welchen Ländern das Brot so genannt wird. Kinder anderer Muttersprachen können gefragt werden, ob sie das Wort in ihrer Sprache/ihren Sprachen finden.</p>
<p>2. Die Lernenden zerschneiden das Bild (Arbeitsblatt 2), wobei sie die Lehrperson darauf aufmerksam macht, das Wort zusammen mit der passenden Figur (Flagge) auszuschneiden. ODER: Um diese zeitaufwändige Arbeit zu vermeiden, kann das Bild auch schon zerschnitten ausgeteilt werden.</p>	<p>Die Lehrperson hilft nach Bedarf oder teilt die ausgeschnittenen Bilder aus.</p>
<p>3. Die Schüler_innen ordnen in Paaren die Wörter nach Kriterien, die sie zunächst selbst bestimmen.</p>	<p>Die erste Anweisung der Lehrperson sollte aus diesem Grunde sehr allgemein sein.</p>
<p>4. Die Lehrperson fragt die Lernenden nach den Kriterien, nach denen sie die Wörter geordnet haben. Die Paare beschreiben und erklären kurz ihre Kriterien.</p>	<p>Die Lehrperson schreibt die gewählten Kriterien an die Tafel (z.B. nach Ähnlichkeit, Schrift, Flaggen, Gefallen ...). Die Anschrift dient nur dazu, die Vielfalt der möglichen Kriterien aufzuzeigen und soll nicht abgeschrieben werden.</p>
<p>5. Die Lernenden ordnen nun, auf Anweisung der Lehrperson, die Wörter nach ihrer Ähnlichkeit auf dem Arbeitsblatt (Arbeitsblatt 1), zunächst in Paaren, dann gemeinsam an der Tafel. Dabei überprüfen die Lernenden ihre eigene Zuordnung und korrigieren sie notfalls.</p>	<p>Die Lehrperson malt (wie auf dem Arbeitsblatt) einen Kreis mit vier Teilen an die Tafel (drei für die drei Sprachfamilien und das vierte Feld für die restlichen Wörter) und erklärt den Lernenden wozu die vier Teile dienen. Sobald die Lernenden mit der Gruppenarbeit fertig sind, wird die Zuordnung gemeinsam an der Tafel (oder interaktiven Tafel) durchgeführt.</p>
<p>6. Die Lernenden kleben die Wörter auf ihr Arbeitsblatt (Arbeitsblatt 1).</p>	<p>Die Lehrperson hilft den Lernenden nach Bedarf und überprüft die Richtigkeit.</p>
<p>7. Mit Hilfe einer farbigen Kopie der Flaggen mit den Ländernamen und den Sprachen (Arbeitsblatt 3) schreiben die Lernenden die Länder zu den Wörtern in den drei Feldern, in denen die Wörter der drei Sprachfamilien sind.</p>	<p>Die Lernenden, die schneller sind, können das Gleiche auch noch im vierten Feld machen.</p>
<p>8. Die Lernenden und die Lehrperson unterhalten sich darüber, was die Wörter in einem Feld gemeinsam haben und wie die Sprachen, aus denen die Wörter sind, genannt werden. Zu den Wörtern und Ländern werden noch die Sprachen geschrieben.</p>	<p>Das wird in den drei Feldern gemacht, die im nächste Schritt dann mit den Sprachfamilien benannt werden.</p>
<p>9. Die Lehrperson zeigt den Lernenden drei Wortkarten, auf denen die drei bedeutendsten Sprachfamilien geschrieben sind. Dann schreiben die Lernenden noch die Namen der drei Sprachfamilien auf die dafür vorbereiteten Linien auf ihrem Arbeitsblatt.</p>	<p>Die Lehrperson bereitet die Namen der drei Sprachfamilien vor (slawische Sprachen, germanische Sprachen, romanische Sprachen), um sie an die Tafel zu kleben, ehe sie die Lernenden auf ihre Arbeitsblätter abschreiben.</p>

## Weiterführende Tipps (Ideen für weiterführende Aktivitäten, Projektstage, offene Aufgaben)

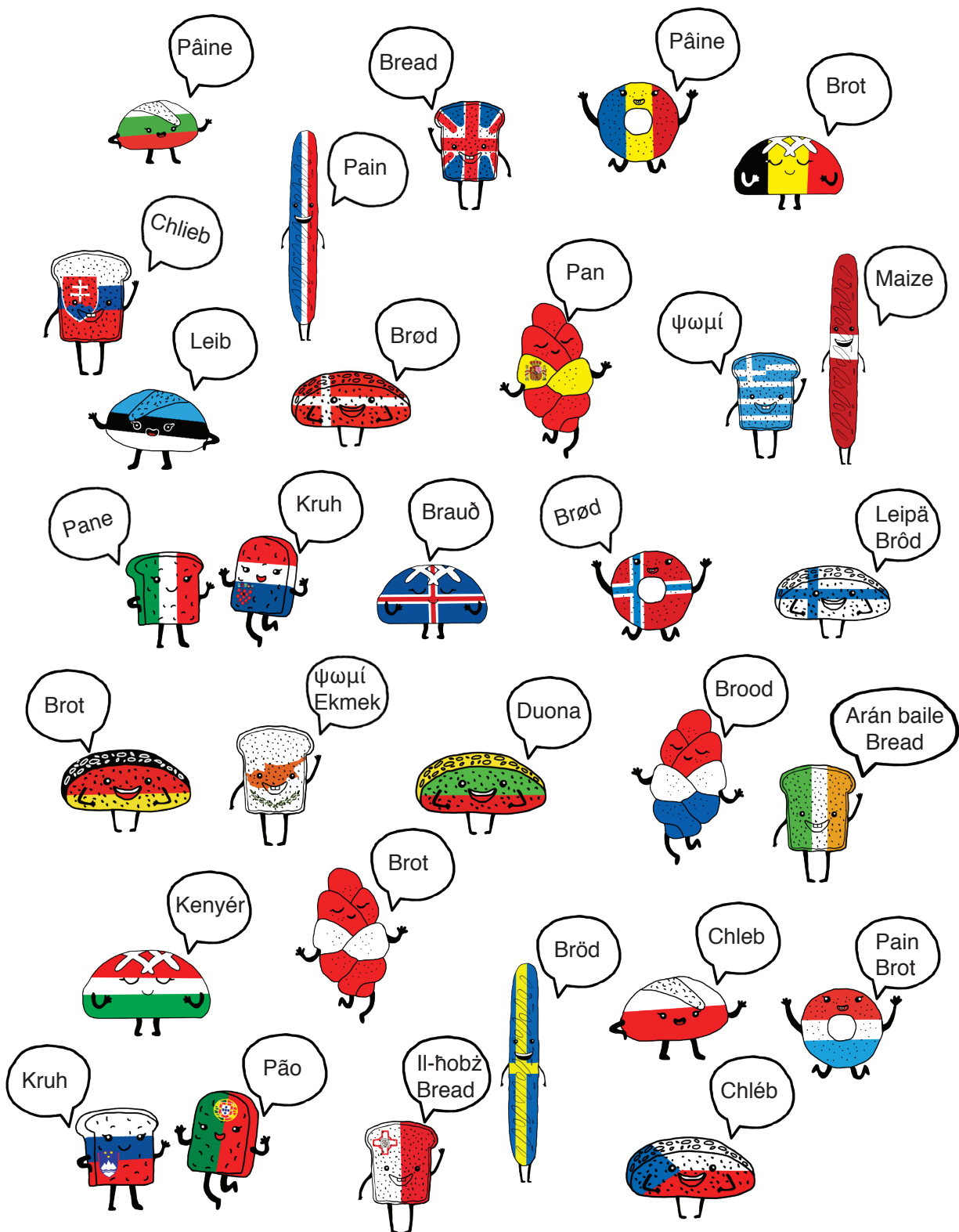
Im Anschluss daran können auch andere Wörter, Begriffe, Feste etc. in verschiedenen Sprachen gesucht und geordnet werden. Die Kinder können daraus auch ein Memoryspiel oder ein anderes Spiel machen und es spielen. Aus dem Thema kann ein ganzer Projekttag entstehen, indem weitere Aktivitäten hinzugefügt werden.

## Arbeitsblatt 1



## Arbeitsblatt 2 (Tisch mit dem Wort BROT in verschiedenen Sprachen)

Schneide die Figuren (Flaggen) zusammen mit dem passenden Wort aus.



### Arbeitsblatt 3 (Flaggen, Länder und Sprachen)

Flagge	Land	Landessprache(n)
	Belgien	Niederländisch (Flämisch), Französisch (Wallonisch)
	Bulgarien	Bulgarisch
	Dänemark	Dänisch
	Deutschland	Deutsch
	Estland	Estnisch, Russisch
	Finnland	Finnisch
	Frankreich	Französisch
	Griechenland	Griechisch
	Irland	Irish, Englisch
	Island	Isländisch
	Italien	Italienisch

	Kroatien	Kroatisch
	Lettland	Lettisch, Russisch
	Litauen	Litauisch, Russisch
	Luxemburg	Luxemburgisch
	Malta und Gozo	Maltesisch, Englisch
	Niederlande	Niederländisch
	Norwegen	Norwegisch
	Österreich	Deutsch
	Polen	Polnisch
	Portugal	Portugiesisch
	Rumänien	Rumänisch
	Schweden	Schwedisch

	Slowakei	Slowakisch
	Slowenien	Slowenisch
	Spanien	Spanisch
	Tschechien	Tschechisch
	Ungarn	Ungarisch
	Vereinigtes Königreich	Englisch
	Zypern	Griechisch, Türkisch